



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/41/638
20 October 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок первая сессия
Пункт 33 повестки дня

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки

Доклад Генерального секретаря

1. Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки, созданный во исполнение пункта 2 резолюции 2054 В (XX) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1965 года, образуется из добровольных взносов государств, организаций и частных лиц, правительств стран, принявших беженцев из Южной Африки, и других соответствующих органов и используется в целях предоставления:

- a) правовой помощи лицам, подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов Южной Африки;
- b) материальной помощи таким лицам и их иждивенцам;
- c) образования таким лицам и их иждивенцам;
- d) материальной помощи беженцам из Южной Африки;
- e) материальной и другой помощи лицам, подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов в Намибии.

2. В резолюции 40/64 Н от 10 декабря 1985 года Генеральная Ассамблея признала, что увеличение взносов в Целевой фонд и соответствующие добровольные учреждения является необходимым для того, чтобы они могли удовлетворять возрастающие потребности в гуманитарной и правовой помощи. Она высоко оценила настойчивые усилия Генерального секретаря и Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки по содействию предоставлению гуманитарной и правовой помощи лицам, подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и

дискриминационных законов в Южной Африке и Намибии, а также помощи их семьям и беженцам из Южной Африки. Она также выразила свою признательность правительствам, организациям и отдельным лицам, которые внесли взносы в Целевой фонд и добровольные учреждения, занимающиеся оказанием гуманитарной и правовой помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации. Генеральная Ассамблея призвала вносить щедрые и более крупные взносы в Целевой фонд, а также делать прямые взносы в добровольные учреждения, занимающиеся оказанием помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и Намибии.

3. Со времени предоставления последнего доклада Генерального секретаря по этому вопросу 21 октября 1985 года (A/40/780) в Целевой фонд поступили следующие взносы правительств на общую сумму в 2 268 797 долл. США:

	<u>В долл. США</u>
Алжир	10 000
Австралия	42 684
Австрия	37 200
Бруней Даруссалам	1 000
Болгария	1 000
Канада	24 823
Китай	30 000
Дания	424 268
Франция	91 549
Финляндия	265 756
Германии, Федеративная Республика	82 984
Греция	4 500
Венгрия	2 500
Исландия	2 000
Индонезия	3 000
Иран (Исламская Республика)	4 400
Ирландия	36 693
Италия	26 950
Малайзия	1 000
Нидерланды	98 039
Норвегия	569 801
Корейская Республика	5 000
Швеция	486 280
Таиланд	1 000
Венесуэла	1 000
Зимбабве	15 370
	<u>2 268 797</u>

4. Кроме того, еще не выплачены взносы по следующим объявленным обязательствам:

	<u>В долл. США</u>
Бразилия	10 000
Камерун	5 224
Египет	1 704
Индия	2 000
Япония	20 000
Марокко	2 169
Пакистан	3 000
Турция	1 500
Зимбабве	6 448
	<u>52 045</u>

5. Общий объем поступлений в Целевой фонд с момента его учреждения, включая пожертвование 10 000 долл. США частной компанией "Манхэттен Рекордс, Инк." и проценты, составил 24 739 426 долл. США, а общий объем выплаченных субсидий — 24 349 389 долл. США; таким образом, по состоянию на 2 октября 1986 года остаток составил 390 037 долл. США.

6. В соответствии с решениями Комитета попечителей за отчетный период Целевой фонд предоставил субсидии на общую сумму в 2 745 000 долл. США.

7. Генеральный секретарь имеет честь настоящим препроводить доклад Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки о его деятельности за период со времени предоставления последнего доклада (см. приложение).

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Комитета попечителей Целевого фонда Организации
Объединенных Наций для Южной Африки

1. В состав Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки входят следующие члены:

Г-н Андерс Ферм (Швеция), Председатель
Генерал-майор Джозеф Н. Гарба (Нигерия), заместитель Председателя
Г-н Педро Даса (Чили)
Г-н Дрисс Слауи (Марокко)*
Г-н С. Шах Наваз (Пакистан)

2. Со времени предоставления последнего доклада (A/40/780) Комитет попечителей принял решение о предоставлении восьми субсидий из Целевого фонда на цели, предусмотренные его кругом ведения, определенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 2397 (XXIII) от 2 декабря 1968 года и 2671 E (XXV) от 8 декабря 1970 года, а именно:

<u>Субсидия №</u>	<u>Дата принятия решения</u>	<u>Сумма (в долл. США)</u>	<u>Цель а/</u>
133	14 апреля 1986 года	700 000	a-e
134	14 апреля 1986 года	300 000	a
135	14 апреля 1986 года	120 000	a-b
136	5 июня 1986 года	700 000	a-e
137	5 июня 1986 года	150 000	a
138	5 июня 1986 года	175 000	d
139	2 октября 1986 года	500 000	a-e
140	2 октября 1986 года	100 000	a

3. Комитет продолжал содействовать предоставлению прямых взносов добровольным организациям, оказывающим помощь жертвам апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и Намибии. Комитет был информирован о том, что прямые взносы в Международный фонд защиты и помощи для южной части Африки сделали Барбадос, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Германская Демократическая Республика, Дания, Европейское сообщество, Индия, Ирландия, Канада, Нидерланды, Норвегия, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Финляндия, Чехословакия и Швеция. Греция и Нидерланды информировали Комитет попечителей о том, что они сделали прямые взносы во Всемирный совет церквей.

* С 15 октября 1985 года по 14 апреля 1986 года членом Комитета попечителей был г-н Али Бенгеллун (Марокко). Его заменил г-н Мулаи Мехди Алауи, который являлся членом Комитета с 15 апреля по 17 сентября 1986 года.

4. За отчетный период уровень репрессий достиг в Южной Африке беспрецедентной высоты. В попытке подавить волну национального сопротивления и протеста против апартеида режим апартеида прибегает к жестоким и систематическим репрессиям, принимая draconianские постановления чрезвычайного характера и используя силы безопасности, в том числе армейские подразделения, которые в настоящее время расквартированы в поселках черного населения.

5. Чрезвычайное положение, которое было отменено 6 марта 1986 года, было вновь введено 12 июня 1986 года. С повторным введением чрезвычайного положения и внесением поправок в Закон о внутренней безопасности, который теперь санкционирует 180-дневное содержание под стражей без предъявления обвинений и судебного разбирательства, и в Закон об общественной безопасности, который теперь уполномочивает министра законности и порядка объявлять "районы беспорядков", в Южной Африке постепенно может установиться постоянное чрезвычайное положение.

6. В течение первого периода чрезвычайного положения в столкновениях с полицией было убито более 500 человек и около 7 800 человек были задержаны без предъявления обвинений и судебного разбирательства, включая более 2 000 детей в возрасте до 16 лет. Кроме того, на основании законов о безопасности были задержаны 3 600 человек. По признанию самой Южной Африки, спустя два месяца после введения второго чрезвычайного положения, еще 8 551 человек были задержаны без предъявления обвинений и судебного разбирательства. Согласно данным организаций по контролю за соблюдением прав человека в Южной Африке, фактическое число задержанных может приближаться к 13 000 человек, причем еще 2 200 человек уже находятся под стражей с января 1986 года на основании Закона о внутренней безопасности. Среди задержанных много женщин и детей, церковных и профсоюзных руководителей, журналистов, молодежи, студенческих и общинных лидеров. Часто поступают сообщения о том, что задержанные подвергаются плохому обращению и пыткам. Многие умерли в застенках. Только за период с января по май 1986 года в ходе продолжающихся столкновений было убито 754 человека.

7. Нынешние постановления чрезвычайного характера - значительно более широкие и жестокие по сравнению с предыдущими - наделяют полицию, армию и службы безопасности неограниченными полномочиями проводить обыски без соответствующих на то ордеров, задерживать без предъявления обвинений и судебного разбирательства, вводить комендантский час, запрещать печатные издания, митинги, массовые похороны и т.д. В рамках осуществления этих постановлений были введены ограничения на деятельность местной и международной прессы, что привело к практическому исчезновению каких-либо независимых сообщений о забастовках, арестах, бойкотах и акциях протеста.

8. Организации, борющиеся против апартеида в Южной Африке, успешно оспорили несколько положений, постановлений чрезвычайного характера в Верховных судах Капской провинции и провинций Наталь и Трансвааль. По решению Верховного суда провинции Трансвааль от 24 июля 1986 года были отменены положения, запрещающие проведение многих митингов черных активистов, а также деятельность 119 организаций, борющихся против апартеида. Данное решение суда отменяет сотни изданных

a/ Как показано в пункте 1 настоящего доклада.

/...

полицейскими комиссиями приказов о запрещении проведения митингов и деятельности организаций, борющихся против апартеида. Однако вскоре после этого режим апартеида издал декрет, восстанавливающий силу приказов о запрещении деятельности таких организаций. Решение Верховного суда провинции Наталь от 11 августа 1986 года также отменяет положения постановлений чрезвычайного характера, в соответствии с которыми было задержано около 13 000 человек. Правительство направило апелляцию, тем самым препятствуя освобождению задержанных. Вместе с тем Секретарь Объединенного демократического фронта по вопросам пропаганды в провинции Наталь г-н Соломон Тсеноли, от чьего имени дело было представлено в суде, был освобожден.

9. В сложившихся условиях Комитет попечителей считает, что необходимо предпринять специальные и целенаправленные усилия для содействия предоставлению более крупных взносов в Целевой фонд и добровольные организации, с тем чтобы удовлетворить широкие потребности, возникшие в результате введения чрезвычайного положения, и предоставить более эффективную помощь тысячам жертв репрессивных и дискриминационных законов в Южной Африке и Намибии.

10. Комитет попечителей хотел бы вновь выразить свою признательность и благодарность Генеральному секретарю за его помощь и поддержку. Он также хотел бы выразить свою признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и соответствующим добровольным организациям за их постоянное сотрудничество.
